

**Zeitschrift:** Lenzburger Neujahrsblätter  
**Herausgeber:** Ortsbürger-Kulturkommission Lenzburg  
**Band:** 37 (1966)

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Das Heimatmuseum Lenzburg

kann vom Frühjahr bis Ende Oktober jeden Sonntag von 10.30 bis 11.45 Uhr besichtigt werden. Für die übrige Zeit ist der Besuch nur nach Vereinbarung mit dem Präsidenten des Stiftungsrates, Herrn Ed. Attenhofer, Bezirkslehrer, Telephon 064 51 27 31, möglich. Eintritt für Erwachsene 50 Rp. Für Kinder und Militär 20 Rp.

KUNZ + AMREIN SWB VSI LENZBURG  
HOCHBAU INNENAUSBAU FORMGEBUNG

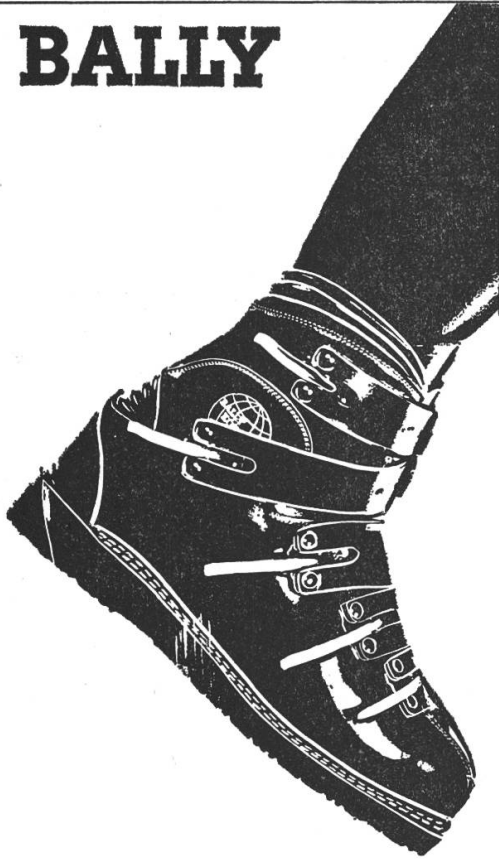


**Für den  
Wintersport  
moderne  
Skibekleidung**

Keilhosen für Damen, Herren und Kinder  
Damen-Gehhosen in verschiedenen Farben  
Windblusen, Sportpullover, Skimützen  
Skihandschuhe, Skisocken, Sport-Écharpen

Besichtigen Sie unsere Weihnachts-  
Schaufenster

# BALLY



**Bally-Koflach Black Star** —  
Schnallen-Spring-Clip® Bänder-  
verschluss (Pat. ang.). Phanta-  
stischer Halt bei großem Komfort.  
Mittelharte Ausführung.

SCHUHHAUS

*G. Vonaesch*

5600 LENZBURG TEL. 512402

*Lütscher*  
JUWELIER

GOLD  
JUWELEN  
AUS  
EIGENER  
WERK-  
STATT

LENZBURG RATHAUSGASSE

## **H. Widmer-Zavalloni**

Aavorstadt 16 Telefon 51 28 20

Teilweise privater Selbstbedienungsladen  
Italienische Spezialitäten

## **Biotta-Säfte**

Stets frische Früchte und Gemüse

## **Buchdruck Kleinoffsetdruck**



in beiden Druckverfahren führend

R+L Müller AG.

Lenzburg Telefon 51 43 43



## **Städtische Werke Lenzburg**

**Elektizität**

**Gas**

**Wasser**

Projektierung und Ausführung von

Elektrischen Installationen

Verteilanlagen

Beleuchtungs-Anlagen

**1916-1966**  
**50 Jahre**



Ob Sie Schuhe kaufen oder nur  
anzusehen wünschen, bei uns sind Sie  
immer ein willkommener Gast

**Schuhhaus**  
**Wernli**  
**Lenzburg**

**MAX FISCHER AG.**

**LENZBURG**

**GEGRÜNDET 1879**

**HOCH- UND TIEFBAU**  
**ZIMMEREI · SCHREINEREI**  
**KIESWERK**

Wir empfehlen Ihnen feine Pralinés  
sowie unsere Spezialität  
«LENZBURGERGRÜSSE»

## **Max Berner**

Bäckerei-Conditorei  
Telefon 51 21 72

Das gesellschaftliche und  
gastronomische Zentrum  
Lenzburgs



## **Hotel Krone**

Familie Ch. Gruber

**Wasser**  
**Gas**  
**Heizung**  
**Ölfeuerungen**



Telefon 064 51 26 34

Die bekannte Uhr **"POLEROUTER,"**  
ist mit dem automatischen  
**MICROTOR** ausgestattet.

**100% automatischer  
28 Steine  
Grosser Sekundenzeiger  
Wasserdicht  
Antimagnetisch  
Stossicher  
Reserve für 48 Stunden Laufzeit**

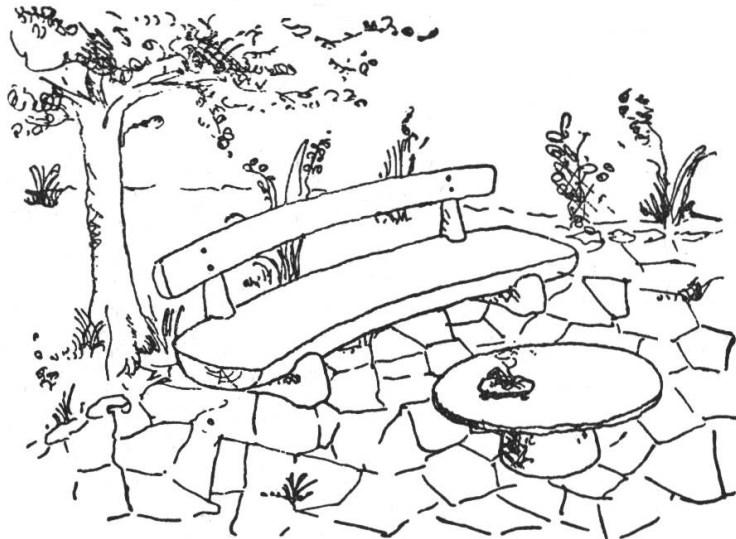


**UNIVERSAL  
GENÈVE**

**Borer**  
LENZBURG

**Willi Rupp  
Gartenbau  
Lenzburg**

beim Friedhof  
Telefon 51 22 53



Für Neuanlagen, Umänderungen, Gartenunterhalt, neuzeitliche Baumpflege, Gräberbepflanzungen und -unterhalt, Trauerbinderei in jeder Jahreszeit, und alle in mein Fach einschlagenden Arbeiten empfehle ich mich aufs beste

**Seit 1868  
gut beraten  
gut bedient**

# **Hypothekarbank Lenzburg**

**Lenzburg  
Mellingen  
Seon**

Die Apotheke ist das Vertrauenshaus  
für den Kauf von Arzneimitteln



## Löwen-Apotheke

B. und A. Senn-Röthlisberger  
Lenzburg Telefon 51 20 90

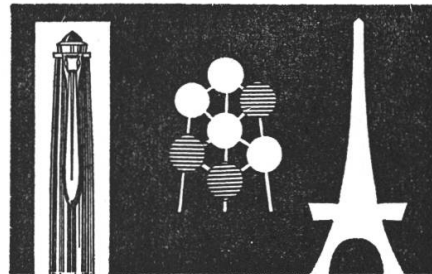
## Der Füllhalter für Anspruchsvolle!

Suchen Sie ein außergewöhnliches  
Geschenk? Für sich einen Weltklasse-  
Füllhalter? Der Pelikan P1  
repräsentiert Sie glänzend!

Bürobedarf Papeterie

**J. Seiler**

Lenzburg Rathausgasse  
Telefon 51 23 79

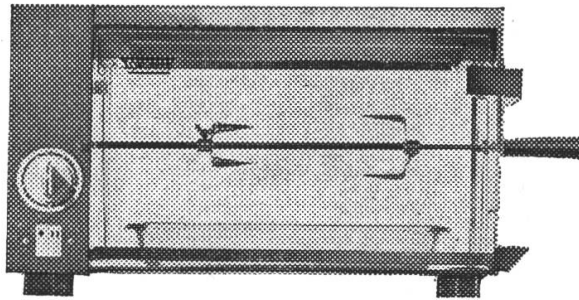


**Neu**  
**Pelikan P1**

**Präzision  
plus  
Internationaler  
SUI**

Grillieren am Spieß  
Grillieren auf dem Gitterrost  
Gratinieren, Backen

ohne Fett, ohne Öl, ist gesünder!



## **Der Infrarot-Grill**

in der Küche  
im Esszimmer  
im Garten  
im Weekend-Haus

Modelle ab Fr. 138.—

**Städtische Werke Lenzburg**

Laden am Graben



Kirchgasse 13  
Tel. 51 23 31

empfiehlt sich für sämtliche Papeterie- und  
Büroartikel

Werkstatt:  
Neumattstr. 15  
Tel. 51 15 05

### **Moderne Einrahmungen**

mit und ohne Holzrahmen sowie alle Buchbinder-  
arbeiten und Vervielfältigungen

## **Schwärmen Sie für farbige Bettwäsche?**

In diesem Fall sollten Sie sich unbedingt unsere  
besonders schönen Damast- und Bazinanzüge in zarten  
Pastellfarben vorlegen lassen. — Dazu assortieren  
sich Leintücher mit farbigem Saum oder Hüften.  
Und vergessen Sie nicht — wir führen nur erstklassige  
Qualitätswaren!

Das gute Textilgeschäft



*Willner-Meier*

im Zentrum von Lenzburg Tel. 51 29 53



SPORTHAUS

**Kistler**

LENZBURG

Rathausgasse Telefon 064 51 29 04

**Aufnahmen  
für jeden Zweck**

**FOTO  
Eglin**

Lenzburg Telefon 51 29 41

Der Apotheker berät Sie zuverlässig und gewissenhaft, wenn Sie ein  
Heilmittel benötigen



**Xaver Huber**

Neue Apotheke Lenzburg Tel. 51 29 51



ALFRED HÄCHLER  
LENZBURG

**hächler**

Werkstätten für  
Möbel und Innenausbau  
Telefon 064 51 27 60

**Tasche  
Schirm  
Koffer  
Portemonnaie**

selbstverständlich von

**Pauf**

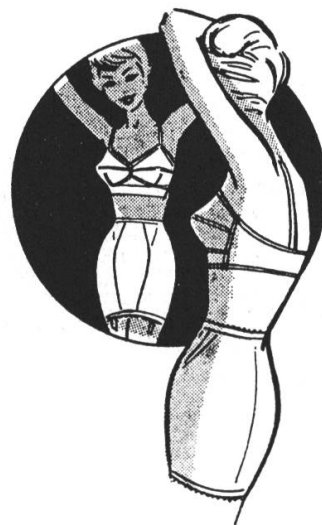
Lenzburg Bahnhofstraße 10

**@.Torgler**

Schulhausplatz

Das führende Spezialhaus  
für schöne Wäsche, Strümpfe  
und Corsets

5% Mars-Rabatt





**Die gute Einkaufsquelle**

**beyeler ag**

Telefon 064 51 32 66

Ein Festgeschenk :

# Hausgemachte Pralinés

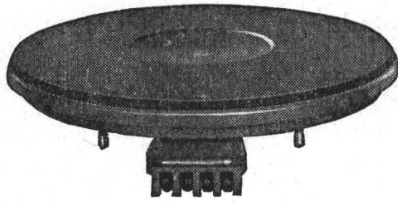
Bäckerei-Konditorei

# HALLER



**Die schönsten Schuhe  
der führenden Marken**





## Die führende Schweizer Kochplatte

**MB**

**Max Bertschinger & Co. AG.**

Spezialfabrik elektrischer Kochplatten  
und Großküchenapparate  
Lenzburg Gegründet 1922

## Neu im Herbst 1965

Kurt Guggenheim

### **Das Ende von Seldwyla**

Ein fesselnd geschriebenes, aufschlußreiches  
Gottfried-Keller-Buch, das dort beginnt,  
wo «Der grüne Heinrich» aufhört.

Leinen Fr. 19.-

Meinrad Inglin

### **Erlenbuel**

Roman. Eine köstliche Auseinandersetzung  
eines in seine kleinbürgerliche Heimatstadt  
heimkehrenden, durch Erbschaft  
unabhängig gewordenen Sonderlings.

Leinen Fr. 19.-



**Buchhandlung  
E.C.Otz Lenzburg**

Aarauerstraße 3  
Telefon 51 31 66

Für die Ausführung  
sämtlicher Gipsarbeiten  
in Neu- und Umbauten  
empfiehlt sich

Telefon 51 25 42

**Adolf Plüss  
Gipsergeschäft  
Lenzburg**

**Euderma Cream**

das bekannte Hautpflegemittel  
für Damen und Herren  
(fettfrei oder fetthaltig)

Tube Fr. 1.60



**Stern-Apotheke  
Dr. K. Eichenberger**

Lenzburg Telefon 51 23 42

**Kolonialwaren  
Reform-Lebensmittel  
Delikatessen  
Rauchwaren  
Spirituosen Weine**

vorteilhaft von

**Furter-  
Schwarz**

prompte Hauslieferung

Hauptgeschäft Telefon 51 24 34

Filiale Augustin-Keller-Straße Telefon 51 24 00

**Innenausbau und Bauschreinerei  
Einzelmöbel und Aussteuern**

**Hans Müller  
Lenzburg**

Schreinereiwerkstätte  
Telefon 51 24 64

Unverbindliche Beratung!

**Mercedes-Benz  
und Autounion**

Zwei Marken von  
hoher Klasse



Unverbindliche Beratung  
in allen Fachfragen

**H. Huwyler**

Touring-Garage Lenzburg

**+ Eidg. Pulver- und Munitionsdepot    Waffen**

***W. Bertschi-Roeschli***  
VORMALS ADOLF ROESCHLI A.G.

**EISENWAREN · HAUSHALTARTIKEL**

***Lenzburg***

**Feine Kupferwaren**



## **Jean Meyer Lenzburg**

Spenglerei Sanitäre Installationen  
(Gas und Wasser)  
Ältestes Geschäft am Platze

empfiehlt sich höflich

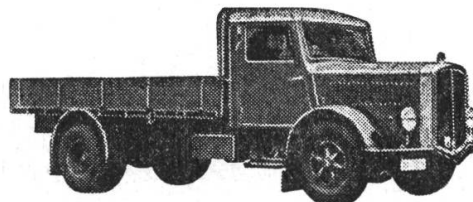
Telefon 51 24 12

Ihr Fachgeschäft für  
Papeterie Bücher  
Lederwaren



Felix Hungerbühler  
Rathausgasse 26  
Lenzburg

**Holz Kohlen Heizöl Transporte**

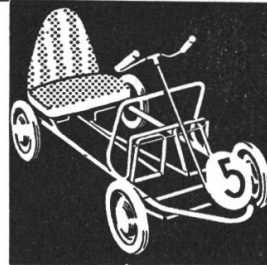
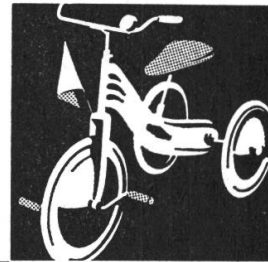


**Gebr. E.+A. Baumann Lenzburg**

Zum Kohlenhof Telefon 51 22 41



**WISA GLORIA**



**WISA-GLORIA-WERKE AG**

**LENZBURG**

Verkauf durch das Fachgeschäft

## fiber-plast



der erste erfolgreiche Schweizer Glasfaserski —  
schon den fünften Winter auf unseren Pisten!

Seit 35 Jahren Erfahrung im Skibau  
Modelle aus Holz, Metall, Fiberglas

**Skiwerk TEST Lenzburg**



**Für Einrahmungen sowie für alle  
Buchbinderarbeiten**

empfiehlt sich das gute  
Fachgeschäft

*Einrahmungen*  *Buchbinderei*  
*Lenzburg* **Käser**

Augustin-Keller-Straße 28

Alles für Ihren Garten  
Alles für Ihr Heim  
Alles für Ihre Kleintiere

  
**W. Spengler**  
Gartenbau Lenzburg

**Blumengeschäft Augustin-Keller-Str.  
Telefon 51 17 66**

**Gärtnerei Dragonerstraße  
Telefon 51 24 13**

## **Gaswerk Lenzburg**

Das Gaswerk liefert Gas für

den Kochherd  
die Warmwasserzubereitung  
die vollautomatische Waschmaschine  
die Heizung

Das Gaswerk erstellt die Gaszuleitung bis und mit dem Gasmesser unentgeltlich.

Das Gaswerk kann ab 1967 giftfreies Gas in besserer Qualität abgeben.

Gas ist wieder im Vormarsch dank den Rationalisierungsbestrebungen der Gasindustrie.

Lassen Sie sich von uns unverbindlich beraten

**Städtische Werke Lenzburg**

**Lebensmittel - Cigarren  
Früchte - Weine**

## **G. Hächler-Neyret Lenzburg**

Kronenplatz Telefon 511715

## **Elisabeth Brütsch & Co. Lenzburg**

Spezialgeschäft für  
Kinderbekleidung und  
Handarbeiten

Telefon 51 20 68

*Für das Kind* vom Erstlingsalter bis zum Alter von 16 Jahren: Molli- und Kiddy-Unterwäsche, Pullover, Kleidli, Mänteli sowie viele andere Artikel.

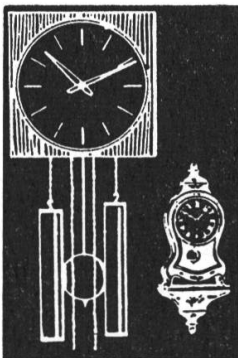
*Für die Dame:* Taschentücher und Strümpfe.

*Für den Herrn:* Cravatten, Taschentücher, Socken in großer Auswahl.

Handarbeiten, eine kurzweilige und nützliche Freizeitbeschäftigung für die langen Winterabende.

Wir führen verschiedene Handarbeitsstoffe und -garne sowie eine große Auswahl in Strickwollen bekannter Marken.

Wir freuen uns, Sie zu Ihrer Befriedigung bedienen zu dürfen.



## **Tradition — Qualität**

BEI

**Kirchhof**  
UHREN / OPTIK / BIJOUTERIE  
*Lenzburg*



*Stadt und Schloß Lenzburg nach Stumpfs Chronik 1548*

«Lenzburg ligt gar an einem lustigen fruchtbaren platz an einem wingartberg»

